



DER WALDREITER



GEGRÜNDET 1949 VON NICOLAUS HENNINGSSEN

HERAUSGEGEBEN

VOM HEIMATVEREIN GROSSHANS DORF · SCHMALENBECK e. V.

18. JAHRGANG

NUMMER 4, April 1966

*Besichtigung
der Viernastback
»Passat«*



am Sonnabend, dem 21. Mai 1966

Abfahrt mit dem Autobus

um 14.30 Uhr

Fahrpreis einschließl. Besichtigung
der »Passat« DM 6,— pro Person
Ausführlicher Bericht siehe Seite 3

Der Vorstand des Heimatvereins

M. KRAUSE

M O D E N

Ein Gewinn für Ahrensburg...

So und ähnlich wurde seit der Neueröffnung unser mit Geschmack und besonderer Note ausgestattetes Modenhaus von vielen Kunden bezeichnet. Wir führen für die anspruchsvolle Dame in- und ausländische Frühjahrs- und Sommermodelle in

Mänteln Röcken
Kleidern Blusen
Kostümen Pullovers
und modischen Accessoires

Unser Geschäft ist täglich durchgehend von 9 — 18.30 Uhr
und sonnabends bis 14.30 Uhr geöffnet



Gute Parkmöglichkeiten

Ahrensburg - Moltkeallee 3

Ausführungen zur Besichtigung der Viermastbark „Passat“

Am Sonnabend, dem 21. Mai 1966, fahren wir mit einem modernen Reisebus von Großhansdorf-Schmalenbeck an folgenden Haltestellen ab:

14.00 Uhr	Bahnhof Schmalenbeck
14.10 Uhr	Rathaus Kiekut
14.20 Uhr	Bahnhof Großhansdorf
14.30 Uhr	Sieker Landstraße / Ecke Papenwisch

Von hier geht die Fahrt über die Autobahn Richtung Lübeck nach Travemünde. In Travemünde müssen wir vom Festland mit der Fähre zum Priwall übersetzen. Mehrpreis für die Fähre pro Person DM 0,10. Von der Fähre gehen wir ca. 20 Minuten zur „Passat“. Auf der Passat findet eine sog. Oberdecksbesichtigung statt. Anschließend ist Zeit für einen Spaziergang, entweder am Strand entlang bis zur Zonengrenze oder aber zurück zur Fähre, übersetzen lassen und Spaziergang durch Travemünde.

Wir treffen uns dann am Autobus wieder um 17.30 Uhr zur Weiterfahrt nach Lübeck, wo jedem Gelegenheit gegeben wird, in der historischen Gaststätte der Schiffergesellschaft zu Lübeck à la Karte zu Abend zu essen.

Nachdem wir uns dann gestärkt haben, treten wir die Heimfahrt an durch die abwechslungsreiche holsteinische Landschaft über Hubertus, Blankensee, am Flugplatz vorbei, Kastorf, Schönberg, Lütjensee, Siek, Heimatort, wo wir gegen 21 Uhr eintreffen werden.

Teilnehmerkarten zum Preise von DM 6,— sind in der Zeit vom

25. April 1966 bis 15. Mai 1966

an folgenden Vorverkaufsstellen erhältlich:

1. Gemüsegeschäft Lothar Diekmann, Sieker Landstraße
2. Werkkunstziele Loos, Bahnhof Schmalenbeck
3. Blumengeschäft Lütge, Bahnhof Kiekut
4. Textilhaus Espert, Bahnhof Großhansdorf

Der Festausschuß des Heimatvereins



**Jetzt Tulpen und Narzissen
aus eigenem Treibhaus**

Wilk. Diekmann

**Großhansdorf-Schmalenbeck
Sieker Landstr. 175 Ruf 2819**



HORST BREMER Schlossermeister
GROSSHANSDORF Mühlendamm 38 ☎ 5 63 34
Bau- und Kunstschlosserei

Jahreshauptversammlung des Heimatvereins

Am 31. März 1966 führte der Heimatverein Großhansdorf e. V. seine Jahreshauptversammlung durch.

Auf Grund der neuen Satzung, die einstimmig angenommen wurde, standen u. a. Vorstandswahlen auf der Tagesordnung. Der neue Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Vorsitzender: | Herr Wilken |
| 2. Vorsitzender: | Herr Dr. Schmücking |
| Kassenwart: | Frau Freitag |
| Schriftführer: | Frau Reher |
| Beisitzer: | Frau Zeutschel |
| | Herr Freitag |
| | Herr Kunze |
| | Herr Schlömp |
| | Herr Stamm |
| | Herr Fahs jun. |

Einen ausführlichen Bericht von der Jahreshauptversammlung geben wir im nächsten „Waldreiter“-Heft.

Abschied

Am 23. März 1966 ist Prof. Dr. Karl Otto Reche in Schmalenbeck gestorben, der am 24. Mai 1879 in der Grafschaft Glatz geboren wurde.

In unserer Ortsgemeinde kannte man den hochgewachsenen Recken, der auch im Winter barhäuptig durch die Gegend schritt. Hamburg kannte ihn als Universitätsprofessor und als ersten Direktor des 1911 erbauten Völkerkundemuseums an der Rothenbaumchaussee. Er wirkte als Gutachter und Obergutachter in Abstammungsprozessen. Der europäische Kontinent verlieh ihm 16 Orden. Der Storting Skandi-naviens beschloß vor 3 Jahren, daß die von Prof. Reche entwickelte anthropologisch-erbblologische Lehre als „Rechesche Methode“ bei Abstammungsgutachten von den Gerichten als bindend angesehen werden muß.

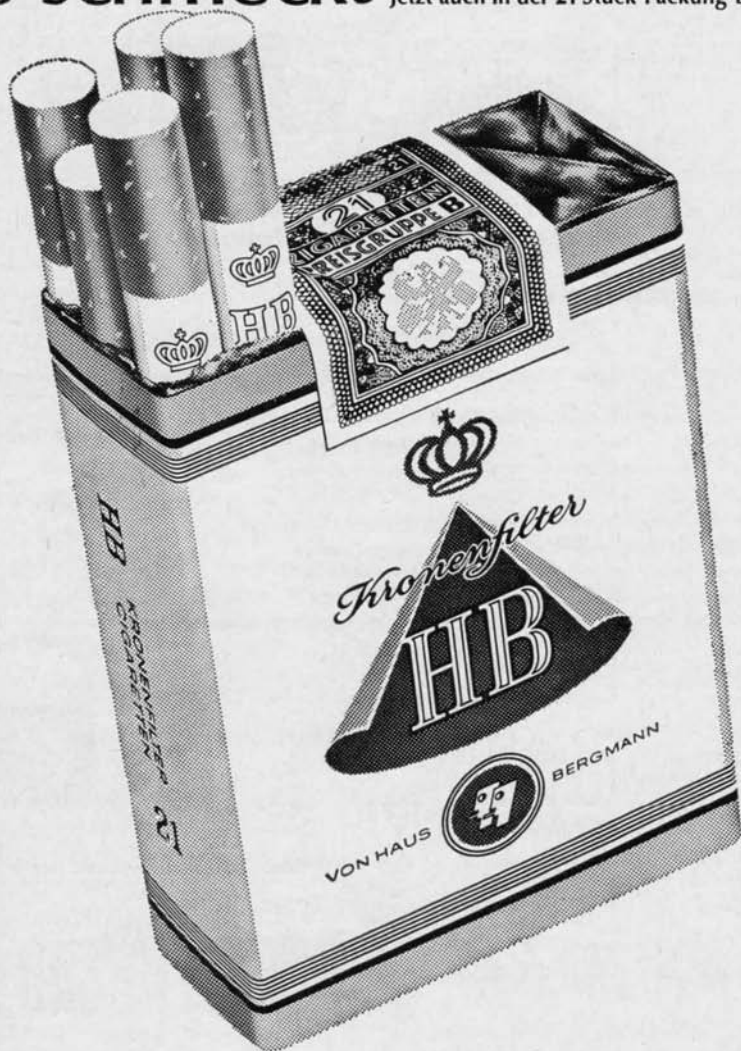
Obgleich seine wissenschaftlichen Arbeiten und Hilfsquellen nach dem 2. Weltkrieg verbrannt wurden, war er im letzten Jahr zur Herausgabe seiner gesamten Arbeiten an Amerika bereit. Bei Universitäten und Freunden bemühte er sich um Abschriften. Auf Vorhaltungen seiner Freunde entgegnete er: „Wenn mich jemand um etwas bittet, helfe ich ihm immer, obwohl er mir auch einmal Böses zugefügt hat.“

Aus diesem Wort und dieser Tat spricht wahrhaft menschliche Größe. So nehme ich Abschied von ihm und verneige mich in Ehrfurcht, auch vor seiner Gattin.

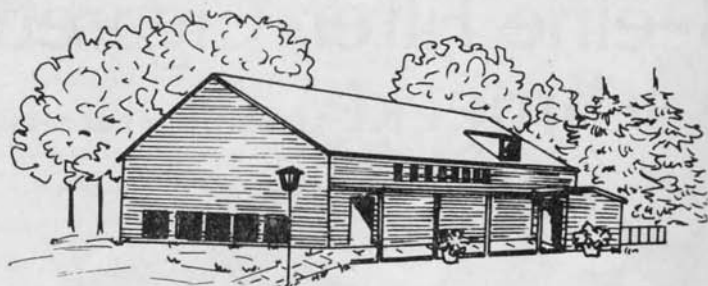
E. W.

Frohen Herzens genießen HB-eine Filter-Cigarette die schmeckt

Jetzt auch in der 21 Stück-Packung DM 1,75



WALDREITERSAAL



Veranstaltungsplan des Heimatvereins

Donnerstag, 21. April 1966, 20 Uhr

Universitätsgesellschaft, Sektion Großhansdorf

„Die biologische Sonderstellung des Menschen“

Lichtbildervortrag von Dozent Dr. Christian Vogel, Kiel

Eintrittspreise für Nichtmitglieder 2,— DM

für Rentner und Schüler 1,— DM

Freitag, 22. April 1966, 20 Uhr

Konzert

Es spielt das Wührer-Kammerorchester, Hamburg

8. Abonnementsveranstaltung

Karten an der Abendkasse zu 6,— DM und 5,— DM

Donnerstag, 12. Mai 1966, 20 Uhr

„Am Rande der Kalahari: Bei Betschuanen und Hereros in Südafrika“

Lichtbildervortrag von Frau Prof. Dr. K. Schlosser, Kiel

Veranstaltung der Universitätsgesellschaft

Eintrittspreise für Nichtmitglieder 2,— DM

für Rentner und Schüler 1,— DM

Bei allen Veranstaltungen werden die Gutscheine des Heimatvereins in Zahlung genommen. — Eintrittskarten nur an der Abendkasse. — Einlaß 19.30 Uhr

Ihr Florist

eigene Gärtnerei

Blümen **Lutge**



am Bhf. Schmalenbeck - am Bhf. Kiekut

Ruf: 2773

FLEUROP

Dienst

PORZELLAN
GLAS

E. BUCHHOLZ

Ahrensburg · Ruf 21 65

Lieferung frei Haus

Moderne Frisur

in Schnitt und Form
für Damen und Herren

Friseurmeister

Hans Janzen

Sieker Landstraße - an der Autobahn - Ruf 30 40

HERMANN KUPPE

Inh. Herta Kuppe

Ahrensburg
Schillerallee 6
Fernruf 2060

Zentralheizungs- und Ölfeuerungsanlagen

Umbau und Kundendienst

Ausführung sämtlicher Reparaturarbeiten



UHREN · SCHMUCK · BESTECKE

Bruno Weyrauch

am Bahnhof Großhansdorf Telefon Ahrensburg 34 09

Eilbergweg 4

Übernehme

Fensterreinigung

jeder Art

Ahrensburg Tel. 45 49

Seit über 30 Jahren
den Führerschein
durch die Fahrschule
Tel. 2970 Hermann Jepsen
Am U-Bahnhof Kiekut
● VW, Opel-Rekord, Opel-Kadett, LKW und Motorroller ●

**MALER- UND
TAPEZIER-
ARBEITEN**



Ernst DEPPEN
Malermeister
GROSSHANDS DORF
Beimoorweg 20
Telefon 2106

*Feine Fleisch- und Wurstwaren
Lebensmittel und Konserven*

Günther Reuter Schmalenbeck, Sieker Landstr. 183 ☎ 2107

Kirchliche Nachrichten

Die Anmeldung zur Konfirmation 1968 findet für die Jungen und Mädchen die Ostern 1966 das 7., spätestens das 8. Schuljahr beginnen bzw. 1953 und davor geboren sind, an folgenden Tagen statt:

Montag, den 18. April, Dienstag, den 19. April, Donnerstag, den 21. April und Freitag, den 22. April 1966, jeweils von 16 bis 19 Uhr.

Der Vater oder die Mutter werden gebeten, ihr anzumeldendes Kind zu begleiten und seine Geburts- und Taufurkunde vorzulegen.

Der Konfirmandenunterricht dauert zwei Jahre.

Die Konfirmanden sind bei dem für die Wohnung zuständigen Pfarramt, Großhansdorf-Schmalenbeck, Alte Landstraße 20, anzumelden. Pastor Mauritz

WALDREITERSAAL

Liebe Großhansdorfer!

Mit der letzten Abonnementsveranstaltung am 22. April 1966 läuft die Spielzeit 1965/66 aus. Das bekannte Wührer-Kammerorchester gibt mit einem Konzert im „Waldreitersaal“ den musikalischen Ausklang.

Im Rahmen des Kulturrings konnten wir Sie mit 6 Theaterdarbietungen und 2 musikalischen Veranstaltungen erfreuen.

Wir möchten Ihnen auch in der neuen Spielzeit 1966/67, die im September 1966 beginnt, mit 6 Theater- und 2 Musikabenden einen Kunstgenuß bereiten und schon jetzt im April werbend darauf hinweisen.

Wir freuen uns, daß die bisherigen Bühnen uns Zusagen gegeben haben. Außerdem wird die Landesbühne Schleswig-Holstein gastieren. Die Konzertveranstaltungen werden die Camerata Instrumentale der Hamburger Telemann-Gesellschaft und der bekannte Monteverdi-Chor, Hamburg, ausrichten. Die genauen Termine werden wir im nächsten „Waldreiter“ bekanntgeben.

Wir bieten Ihnen die Plätze der Reihen 1–4 für die 8 Veranstaltungen zu DM 36,— und die der Reihen 5–11 zu DM 28,— an.

Das bedeutet gegenüber dem Eintrittspreis an der Tageskasse eine Ermäßigung von ca. 30 Prozent. Die Platzbestellungen werden nach dem Eingang der Anmeldungen nach Möglichkeit wunschgemäß erledigt.

Schreiben Sie bitte an Frau Greta Walber, 2070 Schmalenbeck, Groten Diek 39, Telefon Ahrensburg 47 76!

Ihr

Kulturring Großhansdorf e. V.

KULTURING GROSSHANSDORF E. V.

Bericht von der Kreistags- und Gemeindewahl 1966

Dank einer guten Organisation und der schnellen Arbeit vieler ehrenamtlicher Helfer in den Wahllokalen und im Rathaus konnte die Stimmenausszählung und das Errechnen des Endergebnisses der Kreistags- und Gemeindewahl rasch erfolgen. 67,2 % der Wahlberechtigten gaben ihre Stimme am 13. 3. 1966 zwischen 8.00 und 18.00 Uhr ab. Als unmittelbare Vertreter wurden für die CDU die Herren Umlauf, Dr. Senger, Holst, Kordon, Winkler und Dillenburg, für die SPD Frau Döring und die Herren Jacobi, Kuhlwein und Esser in die Gemeindevertretung Großhansdorfs gewählt. Als Listenvertreter kamen hinzu für die CDU die Herren Deppen und Sanmann, für die SPD die Herren Gönne, Stuhr, Herbers und Preßler, für die FDP die Herren Habicht, Wilken und Steffen. Damit ziehen sechs neue Gemeindevertreter in die Gemeindevertretung ein: die Herren Holst, Dillenburg, Jacobi, Kuhlwein, Herbers und Preßler.

Die CDU vereinigte von den abgegebenen Stimmen 2415 = 43,4 % auf sich, die SPD 2176 = 39,0 % und die FDP 977 = 17,5 %.

Wahlberechtigt waren 4774 Großhansdorf-Schmalenbecker, davon machten 177 von der Briefwahl Gebrauch. 3208 Wähler gingen nur zur Wahl. Da jeder Wahlberechtigte 2 Stimmen abgeben durfte, hätten 6416 Stimmen in die Entscheidung gebracht werden können. 71 Stimmzettel = 142 Stimmen aber waren ungültig, 706 ungenutzte Stimmen wurden außerdem gezählt. So wurden also von 3208 Wählern = 67,2 % der Wahlberechtigten nur 5568 gültige Stimmen abgegeben. Und so sah das Ergebnis in den einzelnen Wahlkreisen bei der Gemeindewahl aus:

Wahlkreis I	Großhansdorf Nord	907 Wahlberechtigte 618 Wähler 15 ungültige Stimmzettel 1007 gültige Stimmen
Wahlkreis II	Großhansdorf Mitte	884 Wahlberechtigte 563 Wähler 7 ungültige Stimmzettel 1050 gültige Stimmen
Wahlkreis III	Schmalenbeck Ost	1009 Wahlberechtigte 709 Wähler 23 ungültige Stimmzettel 1225 gültige Stimmen

Anlernling oder Badehilfe für medizinische Badeanstalt gesucht

Manhagener Allee 32 Telefon: 25 38 **KURBAD AHRENSBURG**

Wahlkreis IV Schmalenbeck Mitte

1012 Wahlberechtigte
702 Wähler
10 ungültige Stimmzettel
1230 gültige Stimmen

Wahlkreis V Schmalenbeck West

962 Wahlberechtigte
616 Wähler
16 ungültige Stimmzettel
1056 gültige Stimmen

Bei der Kreistagswahl haben wir die Ergebnisse des Kreiswahlbezirkes 18 (Großhansdorf) und des Gemeindewahlkreises 3, der zum Kreiswahlbezirk 19 (Siek) gehörte, zusammengefaßt.

4746 Bürger waren wahlberechtigt, 3205 Wähler wurden gezählt, 104 Stimmzettel waren ungültig, 3101 gültige Stimmen wurden abgegeben. Davon entfielen auf die CDU 1274 Stimmen, auf die SPD 1268 Stimmen, auf die FDP 559 Stimmen. Im Kreiswahlbezirk 18 wurde Herr Saalman (CDU) für den Kreistag gewählt.

Wenn Gäste kommen ...

machen Sie sich leicht, wenden Sie sich an uns – unser Koch berät Sie gern – wie liefern Ihnen frei Haus

Kalte Platten · Kalte Büfets

Cocktail-Happen · Hummer

kurz – wir erfüllen Ihnen alle Feinschmeckerwünsche.

HANS-KARL

FEINKOST · WILD · GEFLÜGEL

Ahrensburg, Manhagener Allee 42

Telefon 31 38

Niemeyer

Notrufe

und wichtige Ruf-Nummern in Großhansdorf

Überfall 25 32

Feuer 1 12

Unfall- und Krankenwagen .. 5 11 19 und 5 11 93

Polizeiposten 25 32

Der Landrat des Kreises Stormarn dankte allen ehrenamtlichen Helfern in einem Rundschreiben für die geleistete Arbeit. Unser Bürgermeister, Herr Schlömp, schließt sich als Wahlleiter diesem Dank an. Neben den Damen und Herren der Gemeindeverwaltung waren tätig:

Im Wahlausschuß	die Herren	H. Buss, W. Nienaber, L. Füßlein, F. Werder, H. Plehn, H. Eschenbach
Im Wahlbezirk I	die Herren die Damen	H. Sünemann, G. Vagt, T. Simmendinger I. Deppen, K. Siemsen, H. Hilgendorf, B. Hellwig
Im Wahlbezirk II	die Herren die Damen	K.-H. Jawein, B. Froede, W. Eiden, H. Zernikow, A. Spengemann H. Weißmann, H. Kullmann
Im Wahlbezirk III	die Herren die Damen	E. Koßmann, L. Steinbügel, W. Laaser, P. Matien, W. Grunow B. Libera, G. Neudenberger
Im Wahlbezirk IV	die Herren die Damen	H. Look, H.-P. Hansen, H. v. Karstedt, G. Willig S. Köther, G. Krebs, H. Halpapp
Im Wahlbezirk V	die Herren die Damen	F. Müller, G. Schmidt, H. Schubert, M. v. Hacht, B. Kroll C. Pahl, U. Kröger

Die Wahlzeit der neuen Gemeindevertretung begann am 1. 4. 1966 und endet nach vier Jahren am 31. 3. 1970.



Intim gefragt - offen geantwortet

248 Seiten, Preis DM 9,80

Dieses von **Reinhold Ruthe**, dem früheren Generalsekretär des CVJM Hamburg und Leiter des Ehe-seminars für junge Menschen geschriebene Buch ist im Ludwig Appel Verlag bereits in 2. Auflage erschienen. Es gibt in der Sprache der Jugend und in sauberer Art Antwort auf 34 intime Fragen.

Erhältlich in den Buchhandlungen



Tankhaus Rudolf Zeuschel

SCHMALENBECK, Sieker Landstraße 235

Ruf: Ahrensburg 29 68

Wir bieten Ihnen: Benzin, Super, Diesel und Marken-Schmierstoffe, Wagenpflege und Abschmierdienst.

Reifen-Verkauf, Reifenmontage und elektronisch auswuchten, Batterie-Verkauf, Batterie laden und prüfen, Autozubehör in großer Auswahl

MUNZTANK



Privatkindergarten

Johanna Drecoll

Hoisdorf, Buchenweg 1 • Ruf: 0 41 07 / 3 28

Die beliebte Vormittags-Spielstätte für Ihre Kleinen von 3 Jahren bis Schulpflicht.

Abholen und Bringen in bekannter Weise kostenlos.

Feine
Fleisch- und
Wurstwaren

KURT BACHMANN jr.

SCHMALENBECK

Haberkamp 3 • Telefon 5 60 27

Zentralheizungs- und Ölfeuerungsanlagen

Jürgen Kleinke

AHRENSBURG

Hamburger Straße 79

☎ 5 57 93

Lüders

Inhaber Heiner Brandmann

Papier • Schreibwaren • Bürobedarf • Drucksachen

Das Fachgeschäft für Füllhalter

Kunsthandwerk

AHRENSBURG – Manhagener Allee 2 – Telefon 27 67

Miederwaren
Eleg. Wäsche
Gesundheitswäsche
Leibbinden
Gummistrümpfe
Bruchbänder
Fußeinlagen
ELBEO-Stützstrümpfe
(auch in Lycra)



Fachgeschäft
für Mieder und Bandagen
Ahrensburg (neben der Post)
Eigene Maßanfertigung
Lieferant aller Krankenkassen

Kleintransporte

jeglicher Art.

Ferdinand Mathiszig

Großhansdorf

Hoisdorf, Landstr. 48 · Tel. 5 68 08

DAMENSALON

Knickrehm

am Bahnhof Kiekut

Geschäftszeiten: 8.30 – 18 Uhr
sonnabends 8 – 14 Uhr

dienstags geschlossen

Tel. 5 60 55



Coloranit
Fassaden u. Wandfarbe

für außen
und innen



Die schnell seidenmatt auftrocknende
Wand- und Fassadenfarbe Coloranit
951 ist nicht nur das richtige Anstrich-
material für Außen- und Innenwände,
sondern auch Asbestzement und Rauh-
fasertapeten sind ideale Untergründe
für Coloranit 951, natürlich aus dem

Großhansdorfer Farbenhaus

Hans Kruse

Malermeister

Schaapkamp 13

Am Bahnhof Großhansdorf

Die Parteien zum Wahlausgang

CDU-Fraktion

Der Ausgang der Gemeindewahl vom 13. März 1966 erfüllte, ganz offen gesagt, nicht ganz unsere Erwartungen. Obwohl auf die CDU wiederum die meisten Stimmen entfielen, hat sich die bisherige Sitzverteilung zugunsten der SPD verschoben. Die geringe Wahlbeteiligung — 33 % haben leider nicht gewählt — zeigt, im Gegensatz zur Bundestagswahl, erneut ganz deutlich, daß ein nicht geringer Teil der Bürger für die kommunalen Dinge in unserer Gemeinde nur wenig Interesse aufbringt. Auffallend groß war zudem auch der Anteil der Wähler, die von ihrer 2. Stimme keinen Gebrauch machten. Hiervon wurden allerdings alle 3 kandidierenden Parteien mehr oder weniger gleich betroffen.

Wir begrüßen den neuen Gemeinderat, insbesondere die ihm erstmalig angehörenden neuen Abgeordneten, und geben dem Wunsche und der Hoffnung Ausdruck, daß sich die vor uns liegende gemeinsame Arbeit harmonisch und fruchtbar zum Wohle unseres schönen Walddorfes gestalten möge.

An dieser Stelle möchten wir auch unseren Großhansdorfer Wählern für die Anerkennung unserer bisherigen Arbeit danken und hoffen, daß unsere 8 gewählten neuen Gemeindevertreter die in sie gesetzten berechtigten Erwartungen erfüllen. Die CDU konnte und kann auch heute nicht den Bau eines Hallenschwimmbades u. ä. versprechen. Unsere Gemeindevertreter haben sich bisher stets an den realen finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde orientiert und werden es auch in Zukunft tun. Durch diese Grundeinstellung glauben wir auch im Sinne unserer Bürger zu handeln und — gerade deshalb — zu einer gesunden, kontinuierlichen Weiterentwicklung unseres Ortes am besten beitragen zu können.

CDU-Ortsverband

Hanns-Peter Paulsen das Fachgeschäft für
Fernseh-, Rundfunk-, Elektro-Geräte und Schallplatten

GROSSHANSDORF Schaapkamp 7 Ruf Ahrensburg 22 34

→ Kundendienst - Finanzierung ←

GYMNASTIKKURSE

für Hausfrauen, Berufstätige, junge Mädchen und Kinder

Laufend Kurse für Schwangerschaftsgymnastik

Elisabeth Grimpe

staatlich anerk. Krankengymnastin

Ahrensburg, Stormarnstraße 17 · Tel. 26 86

Zum Wohle Großhansdorfs

Stellungnahme des SPD-Ortsvereins zur Kommunalwahl am 13. März

Die Kommunalwahl am 13. März hat der Sozialdemokratischen Partei in Großhansdorf einen sichtbaren Erfolg gebracht. Sie hat sechs Prozent der Stimmen und zwei neue Sitze in der Gemeindevertretung dazugewonnen. Dadurch hat sie mit der CDU gleichgezogen. Vier sozialdemokratische Kandidaten wurden direkt gewählt.

Die SPD betrachtet dieses Wahlergebnis als Vertrauensbeweis der Bevölkerung für die klare und sachliche Arbeit, die ihre Gemeindevertreter in den letzten vier Jahren geleistet haben. Sie sieht darin aber auch einen Auftrag an ihre stark verjüngte Mannschaft, noch intensiver als bisher an der Lösung der brennenden Probleme Großhansdorfs mitzuwirken. Die SPD dankt an dieser Stelle allen ihren Wählern.

Wir stehen zu unserem Wahlprogramm. Was wir dort mit Ihnen erörtert haben, wird unsere Arbeit in den kommenden vier Jahren maßgeblich bestimmen.

Schneller als erwartet, wird die neue Gemeindevertretung über eine Lebensfrage Großhansdorfs zu entscheiden haben: Die gegenwärtigen Planungen für die Springer-Straße bedrohen die Existenz unserer Gemeinde als Wohn- und Erholungsgebiet. Wenn es nach den Ahrensburger Wünschen geht, fällt ein Teil unseres Landschaftsschutzgebietes dem Industrieverkehr zum Opfer, wird die Sieker Landstraße zu einer lebensgefährlichen Rollbahn im Herzen unserer Gemeinde.

Die neue SPD-Fraktion wird alles in ihren Kräften stehende tun, um diese verhängnisvolle Entwicklung zu verhindern. Sie ist davon überzeugt, daß in dieser Frage die Mitglieder aller Fraktionen nur eine Forderung kennen: Großhansdorf muß eine Wohngemeinde im Grünen bleiben.

Kommunalpolitik geht jeden an. Die SPD-Fraktion wird deshalb laufend das Gespräch mit den Bürgern unserer Gemeinde suchen. Nur im ständigen Kontakt mit Ihnen können wir die notwendigen Kompromisse zwischen den Interessen der Allgemeinheit und denen des einzelnen finden. Die Namen unserer Gemeindevertreter stehen in dieser Nummer des „Waldreiter“. Rufen Sie bei ihnen an, wenn Sie etwas auf dem Herzen haben. Und kommen Sie zu den Sitzungen der Gemeindevertretung, um sich zu überzeugen, wie Ihre SPD-Fraktion arbeitet — zum Wohle Großhansdorfs.

SPD-Ortsverein Großhansdorf



Sei schlau! Geh' zu

Fernseh-Lau

Radio - Fernsehen - Elektro - Schallplatten
Am Bahnhof Schmalenbeck, Telefon 5 64 57

Taxenruf 39 55

Am Bahnh. Großhansdorf
Fr. Möller jr.

KARL-HANS MEIER-HEDDE

BAUMEISTER

GROSSHANSDORF — Wöhrendamm 19 — Telefon 42 29

Maurer-, Stahlbeton-, Zimmerer- u. Fliesenarbeiten

Berg & Didkowsky

HOLZHANDLUNG

Schmalenbeck • Ahrensfelder Weg 13-15 • Tel: Ahrensburg 5 12 74

Schnittholz - Platten - Türen



Ahrensburger Zentralheizungsbau GmbH.

Ahrensburg, Pionierweg 4 • Tel. 40 24 u. 5 66 41

Zentralheizungen • Ölfeuerungen

Neubau • Umbau • Kundendienst

Otto Cropp

Hausmakler RDM

An- und Verkaufsvermittlung von Grundbesitzen aller Art
Vermietung von Wohnungen und Gewerberäumen
Hausverwaltungs-, Lebens- und Sachversicherungen

Großhansdorf • Wöhrendamm 58 • ☎ Ahrensburg 20 57

Die FDP zum Wahlausgang

Auf die Frage „Wie denkt die FDP über den Ausgang der Kommunalwahlen?“ können wir nur feststellen: Wir sind außerordentlich befriedigt über diesen Wahlausgang. Die FDP ist keineswegs zwischen den beiden großen Parteien zerrieben worden. Unsere Wähler sind uns treu geblieben, und es sind noch einige dazu gekommen, wenn es auch nicht für einen weiteren Sitz in der Gemeindevertretung gelangt hat. Wir glauben uns mit unseren Wählern in der Erkenntnis einig, daß die absolute Mehrheit einer Partei verhindert werden muß, weil sonst Entscheidungen, die das Wohl aller betreffen, einseitig diktiert werden können. Jetzt ist jede Partei gezwungen, sachliche Argumente in der Diskussion vorzubringen. Parteipolitische Rücksichten und propagandistische Absichten werden damit weitgehend ausgeschaltet.

Die FDP ist bereit, wie bisher mit jedem zusammenzuarbeiten, der sachlich und vorurteilslos die vielen auf uns zukommenden Probleme anpacken will und der sich nicht fürchtet, auch einmal unpopuläre Entscheidungen zu fällen, weil die Sache es erfordert. Wir werden einer uferlosen Verschuldung der Gemeinde scharf widersprechen und dafür sorgen, daß die beschränkten finanziellen Mittel schwerpunktartig dort eingesetzt werden, wo sie vom Standpunkt der Allgemeinheit aus am dringendsten nötig sind: beim Schulbau, bei der Kanalisation, beim Straßenbau, beim Wohnungsbau. Bei der heutigen Finanzverfassung sind wir dabei ganz von der Hilfe des Landes und des Kreises abhängig; das wollen wir unseren Bürgern immer wieder klarmachen. Es kommt also sehr viel auf geschicktes und zähes Verhandeln an, bei dem man auch einmal zu einem Kompromiß bereit sein muß. Wir können nur hoffen, daß die jetzt in Aussicht stehende Änderung der Finanzverfassung noch in dieser Legislaturperiode Wohngemeinden wie die unsere in die Lage versetzen wird, mehr aus eigener Steuerkraft für ihre Bürger zu tun, als das bisher möglich war.

FDP-Ortsverband

Wilhelm Mückel

Bauklempnerei · Sanitäre Anlagen

Gasgeräte · Kundendienst

SCHMALENBECK, Bartelskamp 6

Telefon: Ahrensburg 22 41

Äußerst preiswerte

Nirosta-Spülen mit Unterbauten

Badezimmer-Waagen · Gasherde

Waschmaschinen · Geschirrspüler

zu Discountpreisen.

Wir glauben noch an Wunder –
denn: wir suchen eine vertrauensvolle

HILFE für unsern **HAUSHALT.**

Wenn noch Freude an der Arbeit mitgebracht wird (die auch entsprechend bezahlt wird –

dann: wäre dieses Wunder geschehen!

Herwald Meineke · 207 Großhansdorf

Vossberg 11 · Tel.: Ahrensburg 30 15

Zur Blutbildung

empfehlen wir Floradix Kräuterblutsaft. Er macht Sie körperlich frischer, stimmt innerlich froher und tut Wesentliches für das gesunde Aussehen.

Ihr Reformhaus
führt

floradix **Kräuterblutsaft**

Reformhaus Ahrensburg · Waldstr. 21 · Tel. 32 58

Seit über 30 Jahren

Heizung - Lüftung - Ölfeuerung

Ölfeuerungs-Wartungsdienst für viele Fabrikate

Heiz- und Filteranlagen für Schwimmbäder

Arthur Rathje AHRENSBURG

Große Straße 8 · Tel.: 23 08

Denken Sie daran ...

einen **Heizofen** oder
einen **Heizlüfter** für die kühlen Tage
einen **Kühlschrank** zum Aufbewahren
leicht verderblicher Speisen
aus Ihrem **ELEKTROHAUS**

Willy Ehlers Großhansdorf, Eilbergweg 6, Tel. 23 10

**Alles für
den
Garten:**

- Drahtmaterialien in verschiedenen Abmessungen
 - Gartenkarren, sämtliche Gartengeräte
 - Motor- und Handrasenmäher, Rasenkehrmaschinen
 - Wäschepfähle und Wäscheschirme
 - Scotts Rasendünger, auch mit Unkrautvernichter
 - Gartenmöbel, Camping-Liegen und Sonnenschirme
- finden Sie bei uns in reichlicher Auswahl.

W. Wolgast

Inh. W. Eggers

207 Schmalenbeck
Sieker Landstraße 116
Telefon 21 14

Aufruf

an die Bevölkerung der Bundesrepublik

Die Stiftung Hilfswerk Berlin wendet sich auch im 18. Jahr ihres Bestehens mit besonderer Eindringlichkeit an alle Menschen in der Bundesrepublik, an Industrie, Handwerk und Handel sowie an die Länder, Kreise und Gemeinden. Sie bittet für Berlin um die Mitverantwortung und den sichtbaren Beitrag aller.

Die Spendenfreudigkeit der deutschen Bevölkerung hat es dem Hilfswerk Berlin im letzten Jahr ermöglicht, mehr als 50 000 Kindern einen erholsamen Ferienaufenthalt zu vermitteln. Die Mädchen und Jungen konnten in unbeschwerten Wochen den Teil ihres Vaterlandes kennenlernen, der nicht von Stacheldraht und Mauern umgeben ist.

Seine besondere Sorge wendet das Hilfswerk Berlin den bedürftigen und einsamen alten Menschen in Berlin zu. Auch sie sollen einen mehrwöchigen Erholungsaufenthalt in landschaftlich bevorzugten Gegenden unseres Bundesgebietes finden. Daneben sollen Altenclubs, fahrbare und stationäre Mittagstische, Stadtranderholung in Berlin sowie Lebensmittelpakete diesen alten Menschen das Gefühl der Vereinsamung nehmen und ihnen zeigen, daß sie an ihrem Lebensabend nicht vergessen sind.

Für Familien aus Berlin stehen die Feriendörfer des Hilfswerks Berlin bereit. Mit der Eröffnung des dritten und letzten Familienferiendorfes in Eisenärzt im Jahre 1965 ist ein großangelegtes Erholungswerk abgerundet. Weit über 4 000 Familien können alljährlich in diesen Dörfern unbeschwerte Urlaubstage gemeinsam erleben.

Zur Erfüllung dieser vielfachen Aufgaben bittet die Stiftung Hilfswerk Berlin um Geldspenden und Freiplätze für Kinder und alte Menschen. Damit bekundet jeder seine Verbundenheit mit Berlin, dessen tapfere Bevölkerung auch weiterhin unter der Last der unmenschlichen Teilung unseres Landes zu leiden hat.

Bonn/Frankfurt a. M., im Februar 1966

L ü b k e

Präsident der Bundesrep. Deutschland

Dr. B o c k e l m a n n

Präsident der Stiftung Hilfswerk Berlin

Geldspenden können auf die unten genannten Konten überwiesen werden.

A n s c h r i f t : Hilfswerk Berlin, Stiftung des bürgerlichen Rechts, Sitz Frankfurt am Main, 6 Frankfurt am Main 1, Postfach 3307, Kornmarkt 6.

Geldspenden werden erbeten auf die Konten des „Hilfswerk Berlin“:
Postscheckkonten: 1390 Frankfurt/Main, 4806 Köln (Bund der Berliner u. Freunde Berlin). — Bankkonten: 93/1550 Deutsche Bank AG, Frankfurt/Main 255005 Dresdner Bank AG, Frankfurt/Main, 93250 Commerzbank AG, Frankfurt/Main, 7158 Bank für Gemeinwirtschaft AG, Frankfurt/Main.

Reisepläne?

Wenden Sie sich vertrauensvoll an

REISEBÜRO AHRENSBURG



INHABER ROBERT WEINACHT

AHRENSBURG / HOLSTEIN

HAGENER ALLEE 4



RUF 22 46

ALLE Fahrkarten nach **ALLEN** Ländern

Flugscheine, Schiffspassagen, Hotelreservierungen

Hummel-, Touropa-, Scharnow-Reisen

Zu amtll. Preisen, meistens gleich zum Mitnehmen

Theaterkasse

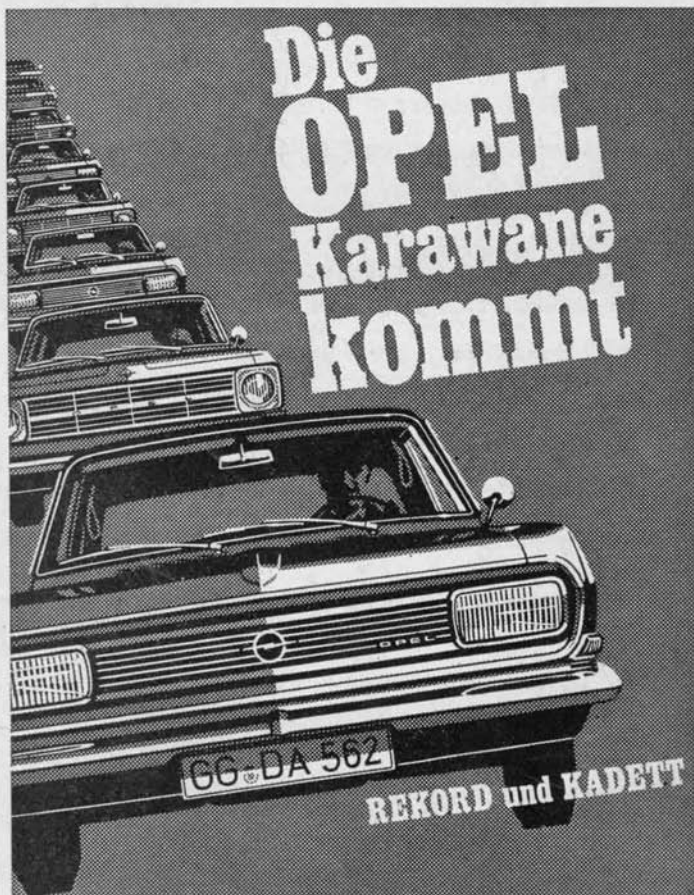
Unsere Schaufenster



zeigen
Ihnen
unsere
große
Auswahl
an

Beleuchtungskörper, Elektrogeräten und Spielwaren

Licht-Maasz 207 Ahrensburg · Hagener Allee 16



**am Dienstag, 26. April 66, nach Ahrensburg
Wochenmarkt am Reeshoop**



Fr. Möller jr. KG

OPEL-DIREKTHÄNDLER



Ahrensburg - Großhansdorf - Bargteheide

Tel. Ahrensburg 41 31 Tel. Ahrensburg 39 55 Tel. Bargteheide 393

Ständig große Auswahl an guten Gebrauchtwagen

Es empfiehlt sich für

Neuplanung von Gartenanlagen

fachmännische Beratung und Ausführung der gärtnerischen Arbeiten

Ullrich PETRI, Gärtnermeister

Gartengestaltung

2071 Siek, Alte Landstraße, Gärtnerei Mohs · Tel. (0 41 07) 2 08

Rechtzeitig in Auftrag geben.

Die Aufnahme von Berliner Kindern bei Gastfamilien im Bundesgebiet erstreckt sich auch in diesem Jahr ausschließlich auf die Zeit der

Berliner Sommerferien vom 9. 7. — 20. 8. 1966

Wir bitten zu beachten, daß eine Belegung von Familienfreiplätzen außerhalb der großen Ferien nicht möglich ist.

Alle Berliner Entsendestellen werden bemüht sein, den Wünschen der Gasteltern bei der Auswahl der Kinder nachzukommen. Immer wird dies jedoch nicht gelingen. Deshalb bitten wir jetzt schon um Verständnis und Nachsicht, wenn die Bedürftigkeit des Berliner Ferienkindes nicht ganz den Erwartungen entspricht.

Jeder Familienfreiplatz muß hinsichtlich der Eignung der Gastfamilie vom zuständigen Jugendamt oder einem Wohlfahrtsverband überprüft werden.

Für die Beurteilung gelten sinngemäß die Bestimmungen des Jugendwohlfahrtsgesetzes vom 11. 8. 1961 hinsichtlich der Pflegekinderunterbringung. Auf jeden Fall muß ein eigenes Bett für das Kind vorhanden sein. Auch ist darauf zu achten, daß die Gasteltern keine Mitarbeit im Haushalt, Betrieb und in der Landwirtschaft erwarten. Gegen gelegentliche kleine Handreichungen ist selbstverständlich nichts einzuwenden.

Die Freiplatzmeldungen sollen folgende Angaben enthalten:

- a) Zeitpunkt der An- und Abreise. Der Aufenthalt sollte mindestens 4 Wochen betragen, nach Möglichkeit aber die ganze Ferienzeit einschließen.
- b) Einzelheiten über die Gastfamilie (Name, Adresse, Kinderzahl, Konfession, Alter der Gasteltern, Beruf des Haushaltungsvorstandes, Erwerbstätigkeit der Mutter).
- c) Geschlecht des Kindes (Freiplätze für Jungen sind besonders erwünscht).
- d) Alter des Kindes (in der Regel 5—15 Jahre).
- e) Besondere Wünsche (Konfession, Schulbildung).

Jedes Kind ist gegen Krankheit versichert, außerdem ist es in eine Unfall- und Haftpflichtversicherung einbezogen. Im Krankheits- oder Schadensfall bitte die Eltern und die Berliner Entsendestelle sofort benachrichtigen.

Die Reise- und Begleiterkosten für Berliner Kinder, die einen über das Hilfswerk Berlin gemeldeten Freiplatz belegen, werden von unserer Stiftung übernommen. Die Eltern leisten entsprechend ihren wirtschaftlichen Verhältnissen auf Grund der bestehenden Richtlinien einen Zuschuß zu diesen Kosten.

Wir hoffen, daß auch dieses Jahr wieder viele Berliner Kinder ihre Ferien hier verbringen dürfen und möchten im voraus allen Spendern und allen an der Werbung Beteiligten für ihre Mühe vielmals danken.

Mitteilungen

Ehrenbürger von Großhansdorf

Am 25. Februar 1966 wurde unser Altbürgermeister, Bruno Stelzner, 75 Jahre alt. Seit 1920 wohnt der geborene Hamburger in Großhansdorf, damals noch eine hamburgische Landgemeinde. 1927 wurde Bruno Stelzner Mitglied der Gemeindevertretung. Die Entwicklung der Gemeinde und die Beziehungen zum Hamburger Rathaus waren die besonderen Probleme, um die er sich kümmerte. Sehr schnell erkannten die Verhandlungspartner die Fähigkeit dieses Mannes. Er wurde zum ehrenamtlichen Gemeindevorsitzenden ernannt.

Nach dem 2. Weltkrieg war Bruno Stelzner einer der ersten, der mit Geschick, Initiative und Können aus Einheimischen und heimatlosen Menschen eine große Familie zu formen anstrebte. Als ehrenamtlicher Bürgermeister, als Mitglied des Kreistags und Vorsitzender des Landgemeindevverbandes arbeitete Bruno Stelzner stets zum Wohle seiner Gemeinde Großhansdorf-Schmalenbeck. Das dankte ihm jetzt die Gemeinde Großhansdorf mit der Verleihung der Ehrenbürgerrechte von Großhansdorf-Schmalenbeck, der Überreichung einer Urkunde und einer silbernen Schale mit dem Wappen der Gemeinde Großhansdorf und einer Widmung.

Zum 75. Geburtstag und zur Verleihung der Ehrenbürgerrechte sagen wir unseren herzlichsten Glückwunsch.

Wie kann man so etwas tun?

Der neu gezogene Zaun um die Kieskuhle Himmelshorst, der mehrere 1000,— DM kostete, wurde an vielen Stellen mit einer Drahtschere oder Zange zerschnitten.

Ahrensburger Zeitung:

Wir weisen die Leser nochmals darauf hin, daß die Ahrensburger Zeitung das amtliche Bekanntmachungsorgan der Gemeindeverwaltung Großhansdorf ist und an allen Kiosken im Gemeindegebiet erhältlich ist.

Wechsel in der Walddörfer-Apotheke

Nach acht Jahren Tätigkeit im Dienste der Gesundheit unserer Gemeinde scheidet der Apotheker Dieter Ritzel am 31. März 1966 aus der Walddörfer-Apotheke in Schmalenbeck aus. Er übernimmt die seiner Frau gehörende Rennbahn-Apotheke in Hamburg-Horn, bleibt aber in Schmalenbeck wohnen. Die Herrn E. Mull gehörende Walddörfer-Apotheke ist weiterverpachtet worden an Herrn Apotheker Harsy.

Leihgabe an das DRK,

Ortsverband Großhansdorf

Der Anlaß, dem Deutschen Roten Kreuz, Ortsverband Großhansdorf, als Leihgabe sein Bild „Der barmherzige Samariter“, Größe 232 × 155 cm, zu überlassen, wird begreiflich, wenn man bedenkt, daß Herr Walter Julius Küpper seit frühester Jugend mit dem Roten Kreuz verbunden ist. Ihm ist der idealistische Aufwand nicht verborgen geblieben, der notwendig war, um eine so gut ausgerüstete Rote-Kreuz-Station zu schaffen.

Brillen-Maurer
Diplom-Optiker RUF 2172



AHRENSBURG Lieferant aller
Mannhagener Allee 9 Krankenkassen

sonnabends geschlossen

Mit dem Tafelbild, das im Schulungsraum der Rote Kreuz-Station in Großhansdorf hängt, soll an Frau Schlömp, als Leiterin und Initiatorin, und an alle anderen Mitarbeiter ein Dank abgestattet werden. Über diese Darstellung soll aber auch der innere geistige Auftrag sichtbar gedeutet werden, die Hilfsbereitschaft aus unbezüglicher Nächstenliebe zu leisten, gerade in Anbetracht der zunehmenden Aufgaben, die das Rote Kreuz zu bewältigen hat. Man kann nur froh sein über jeden Menschen, der sich dieser Aufgabe nach Maß und Möglichkeit, und sei es auch nur zeitweise, unterstellt.

Anzeigenschluß

Heft Mai 1966

1. Mai 1966

Außenabonnement Schauspielhaus / Staatsoper

Anmeldungen für die neue Spielzeit
66/67 umgehend erbeten.

WRAGE

Sieker Landstraße 222 · Tel.: 5 04 76

Für die zahlreichen Aufmerksamkeiten
zur Konfirmation danken wir allen herzlichst.

**Albert Johannson u. Frau
Manfred Johannson**

Blutspendendienst

Der am 11. März 1966 in der Volksschule Schmalenbeck durchgeführte Blutspendetermin des DRK-Blutspendendienstes Lütjensee in Zusammenarbeit mit dem DRK-Ortsverein Großhansdorf verlief außerordentlich erfolgreich.

Aller guten Dinge sind 3!

Erstklassige Bettwäsche, bestes Inlett und füllkräftige Federn ergeben ein Deckbett, um das man Sie beneidet. Sie können manches mancherorts kaufen. Ihr Federbett aber beim erfahrenen und zuverlässigen Bettenfachmann:

Betten **BUBERT**

*Das Fachgeschäft
für den gesunden Schlaf*

AHRENSBURG

Hagener Allee 14 – Ruf 20 28



Zuverlässige
**Pflegemittel
für jeden
Fussboden**



**...kauft man
in der Drogerie**

Bahnhofsdrogerie W. REDER

Schmalenbeck - Kiekut

Tel.: 505 31

135 Spender aus allen Teilen der Bevölkerung stellten sich zur Verfügung. Besonders hervorzuheben ist die Bereitschaft unserer Freiwilligen Feuerwehr, des Männergesangsvereins „Hammonia“ und der Studierenden der Deutschen Angestellten Akademie in Großhansdorf.

Der DRK-Blutspendedienst Lütjensee, der DRK-Ortsverein Großhansdorf sowie die Gemeinde Großhansdorf möchten auf diesem Wege allen Spendern und allen freiwilligen Helfern ihren herzlichen Dank für die Aufgeschlossenheit und Bereitwilligkeit übermitteln.

Schlömp, Bürgermeister

**Stempel · Schablonen · Schilder
Auto-Nummern**

C. FR. FISCHER

Ahrensburg (Holst.)
Manhagener Allee 20 · Tel. 31 68

Über 100 000,— DM Verlust im Jahr!

Durch Änderung des Finanzausgleichs in Schleswig-Holstein erhalten jetzt die Gemeinden einen Anteil der Kraftfahrzeugsteuer zugesprochen. Die Höhe beträgt 60 %. Sehr viele Wagen, die in Großhansdorf beheimatet sind, laufen aber immer noch unter dem HH-Kennzeichen, sind also in Hamburg zugelassen. Das kostet unserer steuerschwachen Gemeinde an nicht eingenommener Steuer jährlich über 100 000,— DM! Helfen Sie mit, melden Sie Ihren Wagen um! Es entstehen für Sie bei einer solchen Ummeldung keine steuerlichen Nachteile.

Die Gemeinde Großhansdorf ist jederzeit bereit, Ihnen die hierüber vorliegenden Unterlagen zur Verfügung zu stellen. Bei der Ummeldung müssen neben den Antragsformularen folgende Nachweise schriftlich vorliegen:

1. Der Kfz.-Brief, der Kfz.-Schein oder eine Abmeldebestätigung für das Fahrzeug,

2. eine Versicherungsdoppelkarte,
3. der Personalausweis oder der Melde-schein,
4. bei Zulassung durch Beauftragte eine schriftliche Vollmacht und den Personalausweis des Vollmachtgebers,
5. bei Minderjährigen die Einwilligung des gesetzlichen Vertreters.

Verhelfen Sie uns zu einem höheren Kraftfahrzeugsteueraufkommen!

In eigener Sache

Im „Februar-Waldreiter“ stellten wir Ihnen zur Kreistags- und Gemeindevahl die Kandidaten der CDU und FDP vor. Sie werden sich gefragt haben, warum die SPD nicht berücksichtigt wurde, wo es doch die Aufgabe des „Waldreiters“ ist, keine einseitige Berichterstattung zu bringen. Wir weisen hierbei auf das Dezemberheft 1965, wo bereits die Kandidaten der SPD angekündigt wurden (Seite 28/29). Wenn auch diese Berichterstattung über eine Sache in zwei verschiedenen Ausgaben des „Waldreiters“ für die Schriftleitung keine befriedigende Lösung darstellte, so mußten wir ausnahmsweise in dieser Art verfahren, um die Bevorzugung einer Partei zu vermeiden.

Deutsche Angestellten-Akademie
Großhansdorf
Hoisdorfer Landstraße 97 A

sucht möbl. Zimmer ab 1. 6. 1966

für seriöse Studierende.
Instituts- oder U-Bahn-Nähe
erwünscht.

Erbitten Zuschrift an obige Anschrift oder Anruf Ahrensburg 28 06.

Benger Ribana

sympathisch
auf den
ersten Blick



Wohin Ihre Ferienträume auch gehen mögen — die neuen BENDER RIBANA Modelle versprechen Ihnen einen „heißen“ Sommer. Raffinierter Chic und hervorragende Paßform sind typisch für das reichhaltige BENDER RIBANA Programm 1966. Vom damenhaft eleganten Einteiler bis zum kapriziösen Bikini reicht die bunte Palette charmanter Strand-Eleganz.

Allen BENDER RIBANA Modellen ist eines gemeinsam: Sorgfältige Verarbeitung bis ins kleinste Detail. Ganz besondere Sorgfalt gilt dabei der Büstenausarbeitung. Hervorragende Materialien: Gewirke aus synthetischen Fasern bekannter Marken sowie bewährte Baumwoll-Webstoffe. Tadelloser Sitz: Hautnah wie eine Sonnencreme. Dabei haben Sie volle Bewegungsfreiheit. Im Wasser genauso wie am Strand. Sie fühlen sich nie eingeeengt. BENDER RIBANA Badeanzüge und Strandmoden sind die pikante Überraschung für den Badesommer 1966.

Für „ihn“ bringt BENDER RIBANA eine reichhaltige Herren-Bademoden-Kollektion 1966. Ob sportlich oder elegant — auf jeden Fall betont männlich. Verlangen Sie den farbigen Prospekt.

Fragen Sie uns.

TEXTIL ESPERT
GROSSHANS DORF

RUDOLF HORN

Schmalenbeck · Ahrensfelder Weg 10 · Tel. 2809

**KAFFEE
KONFITÜREN
FEINKOST**

Holländische Dosen-Milch, große Dose 411 g ... DM **-,55**

Del-Monte Tomaten-Catchup, große Flasche ... DM **-,88**

Französische Erbsen, sehr fein ... 1/1 Dose nur DM **1,68**

Feiner alter Korn, 32% ... 1/1 Flasche nur DM **4,95**

Hilfe für den Haushalt

1 × wöchentlich

zum baldigen Antritt gesucht.

Großhansdorf, Voßberg 4

Für die vielen schönen Geschenke,
Blumen und Glückwünsche zu meiner
Konfirmation bedanke ich mich, auch
im Namen meiner Eltern, sehr herzlich.

Lilian Heimann

Schmalenbeck, Ostlandstraße 6

Für die vielen Glückwünsche, Blumen
und Geschenke zur Konfirmation danken
wir allen herzlichst.

**Hans Bolz und Frau
nebst Sohn Dieter**

Großhansdorf, Beimoorweg 48

Für die vielen Glück- und Segenswünsche
und für die schönen Geschenke zur
Feier meiner Konfirmation danke ich,
auch im Namen meiner Eltern, sehr
herzlich.

Rainer Meincke

Für die zahlreichen Glückwünsche und
Blumen anlässlich meiner Konfirmation
möchte ich mich, auch im Namen meiner
Eltern, herzlich bedanken.

Horst Schweda

Schmalenbeck, Pommernweg 22

Für die Freude, die Sie mir durch Ihre
Aufmerksamkeit anlässlich meiner Konfirmation
bereitet haben, bedanke ich
mich, auch im Namen meiner Eltern,
herzlichst.

Gerd Wittig

Schmalenbeck, März 1966



Die Apotheke hilft

Notdienstordnung der Apotheken

Apotheke
am U-Bahnhof Großhansdorf

20. 4.	6. 5.
25. 4.	11. 5.
29. 4.	14. 5.
3. 5.	15. 5.



AM U-BAHNHOF GROSSHANSDORF

Am U-Bahnhof Großhansdorf
Inh.: J. Schilling
Tel.: 5 54 77

Walddörfer-Apotheke
am U-Bahnhof Schmalenbeck

19. 4.	4. 5.
23. 4.	10. 5.
24. 4.	13. 5.
28. 4.	17. 5.



Walddörfer-Apotheke
am U-Bahnhof Schmalenbeck
Inh.: Günther Harsy
Tel.: 20 78

Steinkohlen, Koks, Briketts, Heizöl + Holz

Liefert Ihnen: **O. Bökenberg & B. Martens**

vormals Robert Bökenberg

SIEK bei Ahrensburg

Telefon: Siek 206 (04107)

Schriftleitung: Eckart Fahs, Schmalenbeck, Roseneck 33, Ruf 5 56 45 — Vertrieb: Helmuth Lage, Schmalenbeck, Sieker Landstr. 195, Ruf 5 66 69 — Verlag des Heimatvereins Großhansdorf-Schmalenbeck e. V., Schmalenbeck — Druck: Ludwig Appel, Hamburg 22, Glückstr. 53, Ruf 29 12 29 — Zuschriften an die Schriftleitung „Waldreiter“. — Konten: Kreissparkasse Stormarn, 019 / 452 44; Postscheckamt Hamburg 2277 33 (Empfänger: E. Fahs, Kreissparkasse Stormarn 019 / 45244) — Für den Botendienst jede Nummer 5 Pf. — Erscheint Mitte jeden Monats. Die abgedruckten Zuschriften in „Briefe an den Waldreiter“ sind Diskussionsbeiträge und stellen nicht in allen Teilen die Meinung der Redaktion dar — Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Schriftleitung.

Katholischer Gottesdienst

Heilig-Geist-Kirche Großhansdorf (am Bahnhof Kiekut)

An Sonn- und Feiertagen um 9.00 Uhr

An jedem Mittwoch um 8.00 Uhr

An jedem Freitag um 19.30 Uhr

und in der **St. Marien-Kirche zu Ahrensburg** (Hamburger Str., Ecke Adolfstr.)

An Sonn- und Feiertagen um 7.30 Uhr, 9.00 Uhr, 10.30 Uhr

Pfarramt beider Kirchen: Ahrensburg, Hamburger Str. 48, Tel. 29 07

Pastor Bernhard Klüsener

Für die herzlich erwiesene Anteilnahme und die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Mannes und unseres guten Vaters

Heinrich Peemöller

sagen wir unseren tiefempfundenen Dank.

Besonderen Dank sagen wir Herrn Pastor Mauritz für seine tröstlichen Worte und Herrn und Frau Timmermann für ihre liebevolle Ausstattung.

**Elise Peemöller
und Kinder**

Für die herzliche Anteilnahme und die vielen Blumenspenden beim Heimgang meines Mannes

Friedrich Wichmann

sei an dieser Stelle allen herzlich gedankt. Herrn Pastor Mauritz danke ich besonders für seine tröstenden Worte und Herrn und Frau Timmermann für die liebevolle Ausstattung.

Lydia Wichmann

Großhansdorf, im März 1966
Ihlendieksweg 24

Unseren tiefempfundenen Dank für die große Anteilnahme aller Nachbarn und Bekannten, sowie für die reichen Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Mannes und unseres guten Vaters

Hans Petrick

möchten wir hiermit aussprechen. Besonderen Dank sagen wir Herrn Pastor Mauritz für seine tröstlichen Worte und Herrn und Frau Timmemann für ihre liebevolle Ausstattung.

Gertrud Petrick und Kinder

Großhansdorf, im März 1966
Sieker Landstraße 214

HANS HERM. GLÖE

ELEKTROMEISTER

SCHMALENBECK Ruf 31 54

neben der Hochbahnbrücke

Evangelisch freikirchliche Gemeinde

Schmalenbeck, Papenwisch 5

Am ersten Sonntag im Monat:

Abendmahlgottesdienst

Jeden Sonntag 9.30 Uhr:

Gottesdienst

anschließend um 11.00 Uhr:

Kinderstunde.

Bibelstunde jeden Dienstag um 20.00 Uhr.

Sonnabends um 15.00 Uhr: **Mädlerjungchar.**

Jeden 2. Montag im Monat um 15.00 Uhr:

Frauenstunde

Zu allen diesen Veranstaltungen wird
herzlich eingeladen.

Freie Evangelische Gemeinde

Hamburg · Holstenwall 21

Wir laden jedermann herzlich zu
unseren Bibelstunden ein:

Großhansdorf:

Ostpreußenweg 21 (bei Hartwich)

Bibelstunde: dienstags 20.00 Uhr

Schmalenbeck:

Stiller Winkel 3 (bei Müller)

Bibelstunde: freitags 20.00 Uhr

Kinderstunde: mittwochs 16.00 Uhr



Grabdenkmäler

Horst Niquet, Steinmetzmeister

Ausstellungslager, Beratung und Verkauf:

Schmalenbeck, Sieker Landstrasse 186

Lieferung nach allen Friedhöfen

(dicht bei der Babenkoppel)

Ruf 3906



ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN

AHRENSBURGER BESTATTUNGS-INSTITUT

GRESSMANN & TIMMERMANN

Großhansdorf, Hoisdorfer Landstraße 30 · Ruf 20 52 und 29 16

Eigene Überführungswagen · Alle mit dem Trauerfall verbundenen Wege
werden erledigt · Auf Wunsch sofortiger Hausbesuch



KAP-HORN

GARTENDÜNGER
aus tierischen Abfällen

Beim Umgraben und Pflanzen

Ins Kartoffel-Pflanzloch

Beim Rasen von März bis Herbst

2½ kg **DM 3,20** 5 kg **DM 6,—**

25 kg **DM 25,—** 50 kg **DM 48,—**

LEYFFER & NELLEN · Hamburg-Wandsbek

Wandsbeker Marktstr. 145-147 — Ruf 68 68 73 u. 68 75 59

Wir liefern alles für Ihren Garten frei Haus!



BUNTE
ECKE

Ihr Fachgeschäft für
Pingouin-Wolle

Individuelle Beratung für
Häkel-Look- und Strickmuster

E. Stanulewitz

Bahnhof Kiekut - Tel. 5 54 27